

**Звіт про громадське обговорення  
проекту освітньої програми  
«Філологія. Переклад (англійська, німецька)»  
другого (магістерського) рівня вищої освіти  
спеціальності 035 Філологія**

**1. Інформація про громадське обговорення:**

Громадське обговорення проводилося у формі електронних консультацій. Проект ОП було розміщено на офіційному веб-сайті Маріупольського державного університету ([http://mdu.in.ua/publ/proekti\\_osvitniikh\\_program/osvitno\\_profesijna\\_programa\\_filologija\\_pereklad\\_anglijska\\_nimeska\\_dlja\\_drugogo\\_magisterskogo\\_rivnja/2-1-0-322](http://mdu.in.ua/publ/proekti_osvitniikh_program/osvitno_profesijna_programa_filologija_pereklad_anglijska_nimeska_dlja_drugogo_magisterskogo_rivnja/2-1-0-322)) з 16.11.2021 р.

Зауваження та пропозиції від громадськості приймалися до 30.11.2021 р. у письмовому вигляді на електронну пошту [elti@mdu.in.ua](mailto:elti@mdu.in.ua).

На електронну адресу кафедри теорії та практики перекладу надійшли повідомлення з пропозиціями та зауваженнями від двох адресантів, а саме, випускниць 2020 року другого (магістерського) рівня спеціальності «Філологія» ОП «Філологія. Переклад (англійська)» ГОРШКОВОЇ Анастасії та РОМАНЮК Юлії.

Відповідно до п. 3.2.5. (або 3.5.1.10) Положення про розробку, моніторинг, перегляд, удосконалення та закриття освітніх програм в Маріупольському державному університеті, пропозиції, що надійшли під час публічного громадського обговорення проекту, проаналізовано та враховано.

**2. Інформація про пропозиції, що надійшли до Маріупольського державного університету, та рішення, прийняті за результатами обговорення:**

Пропозиція	Рішення
Нова програма вдосконалена. Дисципліни, що вивчаються, підібрані влучно і відповідають особливостям спеціальності. Це дасть студентам конкретні знання, які допоможуть надалі якісно оволодіти даною професією. Навчальна програма різноманітна, а оцінювання знань об'єктивне. Уведення двох мов в норматив забезпечить конкурентоспроможність фахівців на ринку праці.	Прийняти до уваги.
Подобається, що розширено перелік дисциплін нової ОП порівняно з ОП минулого та позаминулого років.	Узяти до уваги відсоткову кількість теоретичних курсів та практичних дисциплін ОП.

Мало того, що збільшено кількість дисциплін, але й поглиблено та розширено результати навчання, які вони забезпечують. Вважаємо за необхідне відзначити, що нова програма передбачає отримання фундаментальних теоретичних знань та практичних навичок одночасно. Подобається, що збільшено кількість кредитів на дисципліні практичної підготовки. Впевнена, після закінчення курсу випускники ОП стануть затребуваними та конкурентоспроможними спеціалістами.

Гарант ОП

Вікторія КАННА

2. Інформація про пропозиції, які надійшли до Маріупольського державного університету, та рішення, прийняті та результатами обговорення:

Пропозиція	Рішення
Поповнення програми дисциплінами, які підійшли б до спеціальності, зокрема з галузі економіки та менеджменту.	Прийнято до уваги пропозицію та узяти до уваги висоткову кількість теоретичних курсів та практичних дисциплін ОП.